

Transforming Berlin's Urban Space

East European Jewish Migrants in Charlottengrad and the Scheunenviertel, 1918-1939

Osteuropa-Institut, Freie Universitaet Berlin (Prof. Dr. Gertrud Pickhan, PD Dr. Verena Dohrn)
In cooperation with Juedisches Museum Berlin and Wissenschaftliche Arbeitsgemeinschaft des Leo Baeck Instituts

Berlin 2009, Centrum Judaicum and Juedisches Museum Berlin, October 17th-19th

Saturday

19:00 Centrum Judaicum

Opening Gertrud Pickhan

Key note Dan Diner, The Short Jewish Axial Time: 1918-1938 as an Existential Constellation

Sunday

9:00

Introduction Gertrud Pickhan, Verena Dohrn

9:30-11:00

Topography

Chair: Trude Maurer

Anne-Christin Saß, The Scheunenviertel: A Transnational Social Space in Weimar Berlin

Gennady Estraikh, Weimar Berlin as an International Yiddish Press Center

Shachar Pinsker, The Urban Cafés of Berlin as Spaces of Hebrew and Yiddish Modernism

11:00 Coffee Break

11:30-13:00

Perceptions

Chair: Dan Laor

Mikhail Krutikov, Afterlives of Weimar Berlin in Yiddish Literature

Marc Caplan, The Corridors of Berlin: Proximity, Peripherality, and Surveillance in Dovid Bergelson's Boarding House Stories

Karin Neuburger, Artificial and Real Spaces: Micha Yosef Berdyczewski's Life and Work in Berlin (1912-1921)

13:00-14:00 Lunch

14:00-15:30

Negotiations

Chair: Michael Brenner

Barry Trachtenberg, Weimar and Yiddish Universalism: the making of Di algemeyne entsiklopedye

Vladimir Khazan, The Brothers Aaron and Isaak Steinberg's Contribution to the History of the Russian-Jewish Berlin

Tamara Or, Berlin, Nachtasyl and Capital of Hebrew Diaspora

15:30-16:00 Coffee Break

16:00-17:30

Identifications

Chair: Karl Schlögel

Avidov Lipsker, Berlin: Heterotopia of Hesitation and Decisiveness. The Case of Benjamin Harz

Albert Baumgarten, The Russian Identity of Russian Jews living in a Third Space: Joseph Bikerman and the Patriotic Union of Russian Jews Abroad

Markus Wolf, Russian Jews against Jewish Bolshevism: The Example of the Patriotic Union in 1920s Berlin

Monday

9:00-10:30

Transfers

Chair: Oleg Budnickij

Alexander Ivanov, Berlin's ORT and German Jewry: Communication, Interaction, Cooperation (1920/30s)

Alexandra Poljan, Productive Help in Russian-Jewish Berlin. The Union of the Russian Jews in Germany: Charity and Politics

Arndt Engelhardt, Disseminating Knowledge: Jewish Intellectuals and the *lieu* of the Encyclopedia Judaica (1928-1934) in Weimar Berlin

10:30-11:00 Coffee Break

11:00-12:30

Translations

Chair: Matthias Freise

Olaf Terpitz, *Translatio imperii*: How Russian Jews negotiated Russia in Berlin

Britta Korkowsky, The Narrator that Walks by Himself: Šklovskij's Narrator, Kipling's Cat and the Paradox of Freedom in "ZOO or Letters not about Love"

Zsuzsa Hetényi, Nomen est ponem? Names and Identity in Emigré Literature

12:30-13:30 Lunch

13:30-15:00

Transformations

Chair: Monika Richarz

Susanne Marten-Finnis, Artist-Animators: Russian Display Culture in 1920s Berlin and the Transformation of Domestic Space in the West

Rachel Seelig, A Yiddish Poet in Berlin: Moishe Kulbak's "Naye lider" and the Flourishing of Yiddish Poetry in Exile

Anat Feinberg, "Wir laden Sie höflich ein": The Grüngard Salon and Jewish-Zionist Sociability in Berlin in the 1920s

15:00-15:30 Coffee Break

15:30-17:00

Transitions

Chair: Gertrud Pickhan

Tobias Brinkmann, Passage City: Berlin as a Focal Point of Jewish (Trans-)Migration after 1918

Gerben Zaagsma, The Place of Berlin in the Transnational Networks of Jewish Migrant Radicals

Jeffrey Wallen, Migrant Visions: The Scheunenviertel and Boyle Heights, Los Angeles

17:15-17:45

Conclusions David Myers